

**1960****Soviet Report, 'Economic Cooperation between Latin America and the Countries of the Socialist Camp'****Citation:**

"Soviet Report, 'Economic Cooperation between Latin America and the Countries of the Socialist Camp'", 1960, Wilson Center Digital Archive, Archive of the Russian Academy of Sciences, f. 1798 op. 1 d. 88 ll. 124-136. Obtained for CWIHP by Vanni Pettina and translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/122358>

**Summary:**

In this draft report circa 1960, the Socialist economic position in Latin America is analyzed.

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

124

**РОМАНОВА В. И.**

**ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ**

**СО СТРАНАМИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ЛАГЕРЯ**

125

Современное положение характеризуется глубокими сдвигами в международных отношениях стран Латинской Америки. Открытие советской выставки в Мексике и в Кубе, поездка торговых делегаций Бразилии, Чили, Колумбии и Кубы в Советский Союз и другие социалистические страны, широкое обсуждение вопроса об установлении дипломатических отношений с государствами социалистического лагеря - все это наглядно свидетельствует о подъеме освободительного движения в Латинской Америке.

Страны Латинской Америки более чем какие-либо другие слаборазвитые районы находятся в экономической и внешнеторговой зависимости от Соединенных Штатов. Это обстоятельство явилось важнейшим фактором, определившим

а/ Особенно тяжелое положение Латинской Америки на внешнем рынке. Экспорт Латинской Америки в послевоенный период развивался медленнее чем общий объем экспорта слаборазвитых стран.

б/ Слабость экономических связей со странами социалистического лагеря.

Соединенные Штаты, которые захватили основную часть внешней торговли Латинской Америки, монополизировали и выгоды от международного обмена. Они диктуют структуру обмена и уровень цен. В Латинской Америке США покупают лишь сырьевые товары. Попытки отдельных латиноамериканских стран начать экспорт готовых изделий и даже полуфабрикатов США встречают таможенными барьерами.

Одновременно Соединенные Штаты вынуждают Латинскую Америку покупать промышленную продукцию, а не производить ее, и притом покупать, главным образом, на североамериканском рынке. США предпочитают создавать филиалы своих компаний, стремясь тем самым сохранить Латинскую Америку в сфере своего экономического и политического влияния.

126

-2-

Соединенные Штаты требуют от стран Латинской Америки оплаты своих товаров в долларах. Между тем Латинская Америка в целом имеет с США пассивный внешнеторговый баланс. Возникающая в связи с этим долларовая проблема ведет к усилению финансовой зависимости от США.

Застойный характер экономики и внешней торговли Латинской Америки, с одной стороны, и непрерывный подъем социалистического хозяйства, с другой, показали, что отсутствие экономических связей с социалистическим лагерем причинило ущерб лишь странам Латинской Америки. Искусственно созданные торговые преграды накоплению и даже уничтожению не находящей сбыта экспортной продукции при острой нехватке импортируемых промышленных и потребительских товаров. В связи с этим не только трудящиеся, но и широкие круги национальной буржуазии сознают, что в современных условиях слаборазвитые страны не могут находиться в изоляции от социалистического лагеря. Особое значение это приобретает для стран, стремящихся создать независимую экономику.

Одна из особенностей экономического сотрудничества Латинской Америки с социалистическими странами заключается в том, что там она может получать помощь для своего государственного сектора. Национальный капитал, находящийся в стадии развития и сосредоточенный в основном в отраслях легкой промышленности и сфере обслуживания, с трудом идет в тяжелую промышленность. В связи с ~~с~~ ограниченностью частного национального капитала государство берет на себя предпринимательскую роль и стимулирует развитие первоначально маркорнтабельных отраслей тяжелой промышленности.

Соединенные Штаты препятствуют созданию и расширению государственного сектора в Латинской Америке, рассматривая его как опасного конкурента для своих торгово-промышленных монополий. Известно, например, что Аргентина, Бразилия и Мексика получали отказ в получении нестиного оборудования для своих государственных предприятий.

124

В противоположность этому технико-экономические планы в  
 социалистических странах ~~предполагают наличие мощных~~  
~~для государства~~ с котору, который является основой индустри-  
 лизации латиноамериканских стран. Из Советского Союза полу-  
 чено и установлено оборудование Аргентино. Первый водоочистительный  
 завод в Уругвае стал действовать на советской но-ти.

Оказывая поддержку латиноамериканским странам, социалисти-  
 ческие государства соглашаются на оплату своих ~~превышенных то-~~  
~~на валютой, а~~  
~~валютой и топлива~~ ~~и других~~ ~~неизбежными~~ товарами экспорта Латинской  
 Америки. Вместе с этим решение валютной проблемы большое роль иг-  
 рает готовность социалистических стран перевозить свои товары  
 на латиноамериканских судах. Для стран Латинской Америки с за-  
 падной судостроительством, на которое оказывают постоянное давление  
 американские и английские судостроительские компании, проект о  
~~судостроении~~ имеет существенное значение. С одной стороны, он свиде-  
 тельствует о развитии и слогом ~~судостроения~~ ~~на~~ ~~растущего~~ латиноамерикан-  
 ского судостроения. С другой стороны, он освобождает Латинскую  
 Америку от необходимости изменения средств для оплаты ~~судостроения~~  
 Условия в торговле с США предусматривают, как правило, обяза-  
 тельства не ~~возвращать~~ ~~закупленные~~ в США товары лишь на латиноамерикан-  
 ских судах.

Во взаимоотношениях с социалистическими лагерем латиноамериканские страны открыли новый вид кредитных отношений. В то  
 время как валютно-статические банковские соглашения и ~~кредиты~~, в  
 том числе и ~~кредиты~~ ~~одни~~, предоставляются латиноамериканским стра-  
 наам кредиты на расчетах 4-7% годовых, процентная ставка соци-  
 алистическим странам составляет и ~~исключительно~~ 2,5%.

128

Однако для социалистических стран не так много возможностей предоставления кредитов остро дефицитной Латинской Америке, чтобы вновь возмучать политику инфляционности и дефицита. Но в условиях кризиса не так давно равносильно такая возможность <sup>не только</sup> способствует смягчению дефицита платежного баланса, но и открывает для и пытающихся постоянные трудности сбыта латиноамериканских экспортных товаров новые рынки. Ставится понятным тот факт, что аргентинский конгресс единодушно ратифицировал советско-аргентинское соглашение о кредите заключенное в октябре 1959 г.

В апреле 1960г. Советский Союз выдал Кубе кредит в 100 млн. долларов по 2,5% в год. Как заявил председатель центрального банка страны "Это самый низкий процент в истории международных отношений".

Советский кредит предполагается использовать для строительства металлургического предприятия <sup>и</sup> нефтеочистительного завода Речья и др. о строительстве новых национальных предприятий, т.е. об укреплении национальной кубинской экономики. То же самое можно сказать и о кредитах других социалистических стран, направленные на упрочение основ национальной экономики латиноамериканских стран.

Между тем, предоставляемые американскими банками займы идут, как правило, для финансирования филиалов американских компаний, т.е. для усиления экономического господства США в Латинской Америке.

~~Инициатива кредитов социалистическим странам  
 инициатива социалистическим государствам  
 инициатива для усиления экономической связи со стра~~

Новый характер экономических законов социализма позволяет социалистическим странам неуклонно расширять свою внешнюю торговлю. Высокие темпы развития социалистической внешней торговли и ее 5-летний рост делают экономические отношения Латинской Америки с социалистическим лагерем особенно выгодными.

Наиболее ярко это проявляется в периоды экономических кризисов.

~~В условиях кризиса США~~

В условиях кризиса США стремятся смягчить кризисные потрясения за счет Латинской Америки. Они до минимума сокращают свои закупки в латиноамериканских странах, наводя одновременно их рынки своей избыточной продукцией.

Лишь социалистические страны, экономика которых не знает циклических колебаний, выражают готовность в период кризиса торговаться слаборазвитыми странами не только на взаимовыгодной основе, но и учитывая трудности этих стран.

Если просмотреть торговлю латиноамериканских стран с Советским Союзом в довоенный период, то первое и основное, что бросается в глаза, является положительное сальдо торгового баланса для Латинской Америки. При этом в наибольшей степени этот актив возрос в годы кризиса 1929-33 гг. В период, когда Латинская Америка вынуждена была уничтожать часть продукции, вывоз в СССР в несколько раз превышал ввоз оттуда. Крупные продажи Советскому Союзу помогли латиноамериканским странам с меньшим уроном преодолеть кризис.

Взять экономический кризис 1957-59 гг. Резкое снижение не только объема, но и цен <sup>на</sup> экспортные товары привели к снижению темпов промышленного производства и бурному развитию инфляции. В 1959 г. положение не улучшилось. Латинская Америка вывезла в США на I/IO товаров больше чем в 1958 г. Однако размер валютной выручки остался прежним. Дополнительные усилия латиноамериканских трудящихся были использованы американскими монополиями.

130

-6-

В то же время экспорт в страны социалистического лагеря в эти годы возрастал. Именно в 1958г. расширили свою торговлю со странами социализма Аргентина, Бразилия, Уругвай и Чили.

внешней торговли  
В тот период, когда проблема ~~финансов~~ встала с особой остротой объективные законы рынка сломали прокрустово ложе "панамериканского содружества" и направили Латинскую Америку к социалистическому лагерю. Взять, например, Уругвай. Настолько вырос уругвайский экспорт в СССР, что Советский Союз в 1958г. занял 2 место /после Англии/ в числе покупателей уругвайских товаров. За один год продажи уругвайских товаров социалистическим странам возросли в 3 раза, составив около четверти всего экспорта. В 1959г. Уругвай продал странам социалистического лагеря треть своих экспортных продуктов.

Не менее ярким примером может служить Бразилия—крупнейшая страна в Латинской Америке. Огромные запасы нерезали-

- 7 -

137

зованного кофе и других сырьевых товаров с небывалой остротой поставили перед Бразилией проблему расширения торговли с социалистическими странами. "Бразилия должна торговать с Советским Союзом" - под таким лозунгом прошли в 1959 г. многочисленные собрания, митинги, конференции торговцев, промышленников, бразильских трудящихся. За восстановление отношений с Советским Союзом высказались многие органы печати, организации и лица, которые до недавнего времени были противниками такого восстановления.

В результате этого в ноябре 1959 г. в СССР была направлена торговая делегация, следствием чего явилось заключение советско-бразильского торгового соглашения - первого в истории торговых отношений 2-х стран.

В январе 1960 г. по инициативе чилийского президента Алессандри в Советский Союз была послана первая торговая делегация Чили. Касаясь поездки этой торговой миссии, Алессандри подчеркнул, что Чили будет торговать с любой страной если это будет выгодно чилийской национальной экономике.

Большим событием в жизни кубинского народа было заключение в феврале 1960 г. торгового соглашения с Советским Союзом. Это соглашение показало наименее развитым странам Латинской Америки, что торговля с Советским Союзом не только не грозит для них потерей рынков, но и несет всевозможные выгоды. Советский Союз заключил многолетнее соглашение. Это значит, что в течение ближайших 5 лет Кубе обеспечено сбыт пятой части урожая. В обмен Куба будет получать не те товары, которые желательно сбыть иностранным монополиям на кубинском рынке, а

*промышленные изделия, крайне необходимые для национальной экономики.*

нет явнее в отношении Латинской Америки и нет торго-  
вых отношений с Чехословакией. Латинская Америка как страны поку-  
пает в Чехословакию, а которая является с ним из всех более крупных  
экспортёров машин и оборудования на внешних рынках. Различные  
и другие машиностроительной промышленности. Большую роль в про-  
мышленном развитии стран Латинской Америки имеют поставки чехо-  
словацких машин и оборудования. Так, это имело место в 1957 -  
59 гг. в крупнейшем угольном бассейне Аргентины - Рио Турбио  
угольный район был оснащен чехословацким оборудованием.  
В течение 1950-1960 гг. осуществляли постав-  
ку и монтаж генераторов для таких стран, как:

Польша, Венгрия, Румыния, Югославия, Болгария, ГДР, Албания и КНР.  
Во внешнеэкономической политике Польской Народной Республики с эк-  
спортными странами Латинской Америки занимает 1-ое место.  
При этом экспорт от Латинской Америки в последние годы возрастает.  
Поэтому чехословацкая компания в 1960 г. создала в Польше фирму для работы  
14 морских портов. Учитывая общие экономические задачи, стоящие  
перед обеими странами, польские внешнеэкономические органи-  
зации стремятся привлечь эти страны на основе взаимных со-  
временные виды станков и машин.

Многие страны Латинской Америки установили также торговые  
связи с Венгрией, Румынией, Болгарией, ГДР, Албанией и КНР.  
достигнутого единства между Аргентиной и Польшей о  
существительстве в этих портах до определенного места.

Польские специалисты и могут в Латинской Америке осваи-  
вать новые производственные процессы.

*Страны Латинской Америки все более отчетливо  
видят, что такое широкое сотрудничество с  
социалистическим лагерем* 133

привносит им не только прямую, но и косвенную помощь и вы-  
году. Этот новый вид сотрудничества вынуждает империалистиче-  
ские державы соглашаться на более льготные условия экономичес-  
ких отношений с Латинской Америкой изменять  
методы торговли, снижать процентные ставки по кредитам, идти  
на уступки в ценах, отказываться от политических требований  
и т.д. Соединенные Штаты уже не могут, как прежде, навязывать  
во всех случаях и безобоязненно свои ~~необязательные~~ торговые отно-  
шения. Ведь существует социалистический лагерь, который практи-  
чески способен предоставить любой вид промышленной продук-  
ции и при этом без какого бы то ни было политического или  
финансового давления. Одновременно страны социалистического  
лагеря могут закупить такое количество продукции, которое  
обеспечит занятость целым отраслям хозяйства. В этих условиях  
империалистические монополии вынуждены считаться с требова-  
ниями латиноамериканских стран, которые чувствуют за своей  
спиной дыхание могучей социалистической лагерь, готового  
прийти на помощь слаборазвитым странам. ~~Неудивительно поэтому,  
что несмотря на всевозможные угрозы сократить закупки кубин-  
ского сахара, чтобы задуть народную революцию на Кубе,  
ША не решаются применить экономические санкции, а международ-  
ный совет по сахару в 1960 г. даже увеличил кубинскую квоту  
на сахар. Так, Советский Союз доказал на практике желание и  
возможность покупать у Кубы все количество сахара, выходящее  
за рамки международного соглашения. Куба всецело убедилась в  
правительности избранного ею пути на который в свое время  
указывал Хосе Марти: " Со всем миром а не с одной его частью".~~

134

- 10 -

Показателен пример Уругвая. Уругвай издавна стремится заменить экспорт необработанного сельскохозяйственного сырья полуфабрикатами и готовыми изделиями. Такая политика способствует созданию собственной перерабатывающей промышленности, смягчению проблемы валютности, сбережению валютных резервов и общему укреплению положения Уругвая в мировом капиталистическом хозяйстве. Такая самостоятельность со стороны Уругвая, естественно не по вкусу Соединенным Штатам. И вот в 1954 г. они ввели специальные налоги на ввоз уругвайских топсов. Эти налоги больно ударили по уругвайской текстильной промышленности. Сокращение экспорта шерсти в США тяжело отразилось на животноводстве, торговле и финансах Уругвая. Объем экспорта шерсти, полученной в 1956 г., ни разу не был достигнут в последующие годы. ~~В 1957 г. Уругвай вывез менее трети урожая 1954 г.~~ Но вот Советский Союз стал в 1958 году крупным покупателем уругвайской шерсти и в том числе топсов. И что же. С января 1959 г. Соединенные Штаты отменили существовавшие в течение многих лет налоги. Теперь Соединенные Штаты готовы торговать с Уругваем без ограничений. Ведь продолжение прежней торговой политики уже не могло держать Уругвай на коленях.

~~Все более широкие круги латиноамериканских торговых промышленных кругов убеждаются, какой вред приносит навязанная им политика самозащиты. Эта политика закрывает перед странами Латинской Америки обширные рынки. Латинской Америке запретили поставлять социалистическим странам кофе, а они создали дунники и космические корабли.~~

Американский империализм встревожен явной тягой латиноамериканских стран к сотрудничеству с социалистическим лагерем. Пытаюсь опорочить экономическое сотрудничество Латинской Америки с социалистическими странами, США используют весь доступный им репертуар средств от клеветы до политического давления.

После закупки Аргентиной в 1958г. советской нефти нефтяные монополии, рассчитывавшие на захват аргентинского рынка, вначале заявляли, что Советский Союз продал нефть по демпинговым ценам, а затем, когда мировые цены в начале 1959г. снизились — будто по завышенным. Вследствие явной абсурдности подобных нападок представитель Аргентины вынужден был опровергнуть измышления нефтяных трестов.

Любая попытка эволюция наварок на социалистическую торговлю. Империалистические круги вначале утверждали, что ~~социалистические страны~~ в силу ~~их~~ технико-экономической слабости социалистические страны Латинской Америке нечего у них покупать. Когда же это опровергли сами латиноамериканские страны, то они стали заявлять, что социалистическим странам нечего покупать в Латинской Америке.

Однако ~~наши~~ <sup>госет</sup> опыт экономических связей отдельных стран Латинской Америки с социалистическими государствами показал, что существует прочная основа для взаимного торгового обмена. Экономические связи могли бы расширяться из года в год, если бы им не мешали те, кто хочет сохранить роль Латинской Америки в качестве "периферии" и "сырьевого склада".

Как заявил глава аргентинской делегации, Рауль Ондагго, посетившей в 1958г. ряд социалистических стран: "выгоды столь очевидны, что излишне искать ~~какие-либо~~ политические или какие-либо другие мотивы.

Все более широкие круги латиноамериканской общественности и торговцев убеждаются, какой вред наносит повсеместно им политика самоизоляции. Дорно в этой связи сказал депутат перуанского парламента Ривардо Гонзалес "Перу — слаборазвитая страна. Именно поэтому она не может позволить себе такую роскошь, как закрытие для внешнего ей торговли обмена. Для такой страны как Перу

*Всего абсурднее проведение дисциплинационной  
первой политики!*

136

Страны Латинской Америки все более осознают, что при современном уровне международного разделения труда, при огромном потенциале промышленного производства стран социализма, при тех выгодах, которые им сулит сотрудничество с социалистическими странами нельзя более жить в изоляции от мощного социалистического лагеря.

## THE ECONOMIC COOPERATION BETWEEN LATIN AMERICA AND THE COUNTRIES OF THE SOCIALIST CAMP

The current situation is characterized by deep shifts in the international relations of the countries of Latin America. The opening of the Soviet exhibition in Mexico and in Cuba, the trips of trade delegations to Brazil, Chile, Colombia, and Cuba to the Soviet Union and other socialist countries, and the broad discussion of the question of the establishment of diplomatic relations with the countries of the socialist camp - all this clearly demonstrates the upsurge of the liberation movement in Latin America.

More than any other underdeveloped regions the countries of Latin America are dependent on the United States economically and in foreign trade. This circumstance has been a very important factor determined

a) by the especially serious position of Latin America in the foreign market. The exports of Latin America have developed more slowly in the postwar period than the general volume of the exports of underdeveloped countries.

b) by the weakness of economic ties with the countries of the socialist camp.

The United States, which has seized the main part of the foreign trade of Latin America, has also monopolized the benefits from international exchange. It dictates the structure of the exchange and the price levels. The US buys only raw materials in Latin America. The US meets attempts by individual Latin American countries to begin exports of manufactured articles and even semi-finished goods with customs barriers.

At the same time the United States forces Latin America to buy industrial products, but not to produce them, and moreover to buy chiefly on the North American market. The US prefers to create branches of its companies, striving to thereby keep Latin America in the sphere of its economic and political influence.

The United States demands Latin America pay for its goods in dollars. At the same time Latin America on the whole has a negative foreign trade balance with the US. The dollar problem arising in connection with this is leading to an increase of financial dependence on the US.

The stagnant nature of the economy and foreign trade of Latin America, on the one hand, and the constant improvement of the socialist economy, on the other, have demonstrated that the lack of economic ties with the socialist countries has caused harm to only the countries of Latin America. Artificially-created trade barriers have led to the accumulation and even the destruction of unsaleable export production with an acute shortage of imported manufactured and consumer goods. Consequently not only the workers, but also the broad circles of the national bourgeoisie realize that in the current conditions the underdeveloped countries cannot be isolated from the socialist camp. This has special importance for the countries striving to create an independent economy.

One of the features of the economic cooperation of Latin America with the socialist countries is that henceforth it can receive aid for its state sector. The national capital, at the stage of development and primarily concentrated in sectors of light industry and the distribution chain, [undertakes] heavy industry with difficulty. In connection with the limited nature of private national capital the state takes on the entrepreneurial role and initially stimulates the development of insufficiently profitable sectors of heavy industry.

The United States is obstructing the creation and expansion of the state sector in Latin America, viewing it as a dangerous competitor for its trade and industrial monopolies. For example, it is known that Argentina, Brazil, and Mexico have received refusals [in their attempts] to get oil equipment for their state enterprises.

In contrast to this the technical and economic aid of the socialist countries are [inserted by hand over crossed-out text: offering support] to the state sector, which is the foundation for the industrialization of the Latin American countries. Argentina has received oil equipment from the Soviet Union. The first oil refinery in Uruguay has begun to operate on Soviet oil.

When offering support to the Latin American countries, the socialist countries are agreeing to pay for their industrial goods and fuel not with hard currency, but with hard-to-sell export goods to Latin America. Along with the elimination of the hard currency problem the readiness of the socialist countries to ship their goods on Latin American ships plays a great role. The point about freight has great importance for the countries of Latin America with developing shipping on which constant pressure is exerted by American and British shipping companies. On the one hand, it demonstrates recognition of the still weak, but growing Latin American shipping. On the other hand, it relieves Latin America from the need to search for money to pay for the freight. As a rule, the trading conditions with the US prescribe obligations that goods bought in the US are to be transported only on American ships.

The Latin American countries have discovered a new kind of credit relations in cooperation with the socialist camp. At a time when capitalist banking organizations and firms, including international ones, are offering Latin American countries credits at 4-7% per annum, the percentage rate of the socialist countries is approximately 2.5%.

At the same time the socialist countries do not demand the payment of the credits which are offered in hard currency, which is in very short supply in Latin America, and have agreed to receive ordinary goods of Latin American exports as payment. In conditions of a chronic shortage of foreign currency such an opportunity [inserted by hand: not only] facilitates a reduction of the negative balance of payments, but also opens new markets for [those] experiencing constant difficulties in selling Latin American export goods. The fact that the Argentine Congress unanimously ratified the Soviet-Argentine credit agreement concluded in October 195[?] becomes understandable.

[In] February 1960 the Soviet Union gave Cuba a credit of \$100 million at 2.5% interest per annum. As the chairman of the central bank of the country declared, "This is the lowest percentage rate in the history of international relations".

It is being proposed to use the Soviet credit to build a metallurgical enterprise and a refinery. This concerns the construction of new national enterprises, that is, the strengthening of the Cuban national economy. The same thing can be said of the credits of the other socialist countries directed at strengthening the foundations of the national economies of the Latin American countries.

Meanwhile, as a rule the loans offered by American banks go for the financing of branches of American companies, that is, to increase the economic dominance of the US in Latin America.

[three lines crossed out and illegible]

[inserted by hand: The new nature of the economic laws of socialism allow the socialist countries to steadily expand their foreign trade. The high rates of

development of socialist foreign trade and its steadiness make the economic relations of Latin America with the socialist camp especially advantageous.

This is displayed most clearly in periods of economic crises.]

In crisis conditions the US strives to mitigate the crisis upheavals at the expense of Latin America. It reduces its purchases in the Latin American countries to a minimum, simultaneously flooding their markets with their surplus production.

Only the socialist countries, whose economies do not know cyclic fluctuations, express readiness during a crisis period to trade with underdeveloped countries not only on a mutually profitable basis, but also taking the difficulties of these countries into account.

If one looks at the trade of the Latin American countries with the Soviet Union in the prewar period, then the first and main thing that catches the eye is the favorable trade balance for Latin America. At the time these assets grew to the greatest degree in the crisis years of 1929-1933. In a period when Latin America was forced to destroy part of its production, exports to the USSR exceeded imports from there by several times. The large sales to the Soviet Union helped the Latin American countries to overcome the crisis with little damage.

Take the economic crisis of 1957-1957 [sic]. The sharp decline of not only the volume, but also the prices [inserted by hand: for] export goods led to a reduction of the rates of industrial production and the rapid development of inflation. The situation did not improve in 1959. Latin America exported one-tenth more goods to the US than in 1958. However, the size of the hard currency earnings remained the same. The additional efforts of Latin American workers were used by the American monopolies.

At the same time exports to the countries of the socialist camp grew in these years. It was in 1958 that Argentina, Brazil, Uruguay, and Chile expanded their trade with the countries of socialism.

During the period when the problem of foreign trade rose especially sharply the objective laws of the market broke the Procrustean bed of the "Pan-American community" and pointed Latin America toward the socialist camp. Take Uruguay, for example. Uruguayan exports to the USSR grew so rapidly that in 1958 the Soviet Union occupied second place (after Britain) in the number of purchasers of Uruguayan goods. In one year the sales of Uruguayan goods to the socialist countries tripled, comprising one-fourth of all exports. In 1959 Uruguay sold the countries of the socialist camp a third of its export products.

Brazil, the largest country in Latin America, can serve as a no less clear example. The enormous reserves of unsold coffee and other raw commodities presented Brazil with the problem of expanding trade with the socialist countries with a unprecedented acuity. Numerous meetings, rallies, and conferences of merchants, industrialists, and Brazilian workers took place under the slogan, "Brazil should trade with the Soviet Union". The restoration of relations with the Soviet Union was advocated by many press outlets, organizations, and people who had been opponents of such a restoration.

As a result of this a trade delegation was sent to the USSR in November 1959, a consequence of which was the conclusion of a Soviet-Brazilian trade agreement, the first in the history of the trade relations of the two countries.

At the initiative of Chilean President Alessandri, in January 1960 Chile's first trade delegation was sent to the Soviet Union. Regarding the trip of this trade mission Alessandri stressed that Chile will trade with any country if it to the advantage of the Chilean national economy.

The conclusion of a trade agreement with the Soviet Union in February 1960 was a great event in the life of the Cuban people. This agreement showed the least developed countries of Latin America that trade with the Soviet Union not only does not threaten the loss of markets for them, but also carries all sorts of benefits. The Soviet Union concluded a multi-year agreement. This means that for the next five years Cuba is assured of the sale of one-fifth of the harvest. On the whole Cuba will receive not those goods which foreign monopolies desire to sell on the Cuban market, but [inserted by hand: industrial goods, which the national economy needs very much].

At the present time all the countries of Latin America have trading relations with Czechoslovakia. The Latin American countries buy various [goods] of the machine-building industry in Czechoslovakia, which is one of the largest exporters of machines and equipment in foreign markets. The deliveries of compact Czechoslovak equipment have a great role in the industrial development of the countries of Latin America. For example, the coal-concentrating plant built between 1957 and 1959 in Rio Turbio, the largest coal basin in Argentina, was supplied with Czechoslovak equipment. [Illegible] Czechoslovakia in 195[8]-1959 delivered and installed generators for a thermal power station.

[Illegible] countries of Latin America, Poland. [illegible] occupies first place in the foreign trade of the Polish People's Republic with the economically underdeveloped countries of Latin America. In the process Polish imports from the countries of Latin America are growing. According to an agreement concluded in 1958 Poland is building 14 seagoing vessels for Brazil.

Considering the special economic tasks with which underdeveloped countries are faced, Polish export organizations are striving to sell these countries the most economical modern types of machine tools and machines.

Many Latin American countries have also established trade ties with Hungary, Romania, Bulgaria, the GDR, Albania, and the PRC.

Agreement has been reached between Uruguay and Poland concerning the construction of a [large] railway bridge.

Polish specialists are helping Brazilian workers to master new production processes.

[Inserted by hand: The countries of Latin America increasingly distinctly see that economic cooperation with the socialist camp] will bring them not only direct, but also indirect aid and benefit. This new form of cooperation forces the imperialist powers to agree to more generous terms of economic relations with Latin America, to change the methods of trading, to reduce the percentage rates for credits, to make concessions, etc. The United States is no longer able, as before, to impose its dictatorial trading relations in all cases without fear, for there exists a socialist camp which is practically capable of offering any kind of industrial product and so without any political or economic pressure whatsoever when this is being done. At the same time the countries of the socialist camp can buy such a quantity of production which will ensure the employment of entire sectors of the economy. In these conditions the imperialist monopolies have been forced to reckon with the demands of the Latin American countries which are feeling the breath of the powerful socialist camp at their backs, ready to come to the aid of the underdeveloped countries. It is therefore

unsurprising that in spite of all sorts of threats to reduce the purchases of Cuban sugar to stifle the popular revolution in Cuba, the US is not deciding to employ economic sanctions, but in 1960 the International Sugar Council even increased the Cuban sugar quota. For example, the Soviet Union demonstrated in practice a desire and ability to buy the entire quantity of sugar from Cuba outside of an international agreement. Cuba was convinced with its own eyes of the correctness of the path it had chosen to which Jose Marti had once pointed, "With the whole world, and not with one part of it".

Uruguay is a case in point. Uruguay has long strived to replace the exports of unprocessed agricultural raw material with semi-finished and manufactured articles. Such a policy facilitates the creation of their own processing industry, a lessening of the problem of employment, a savings of currency reserves, and a general strengthening of Uruguay's position in the world capitalist economy. Such independence by Uruguay is naturally not to the liking of the United States. And right in 1953 it introduced special taxes on the imports of Uruguayan tops. These taxes struck a painful blow to the Uruguayan textile industry. A reduction of American imports of wool was reflected in the animal husbandry, trade, and finances of Uruguay. The total amount of exports of wool obtained in 1953 was not achieved in any of the succeeding years. In 1957 Uruguay exported less than a third of the 1956 level. But here the Soviet Union became a large purchaser of wool in 1958, including tops. And all right then. Beginning in January 1959 the United States abolished the taxes which had existed for many years. Now the United States is ready to trade with Uruguay without restrictions, for the continuation of the previous trade policy could no longer keep Uruguay on [its] knees.

Ever-broader circles of Latin American trade and industrial circles are convinced of what harm the imposed policy of self-isolation brings them. This policy closed broad markets to the countries of Latin America. Latin America was prohibited from supplying the socialist countries with coffee, and they had created moon rockets and spacecraft.

American imperialism was alarmed at the clear craving of the Latin American countries for cooperation with the socialist camp. Trying to discredit economic cooperation of Latin America with the socialist countries, the US used the entire list of resources available to it, from slander to political pressure.

After Argentina bought Soviet oil in 1958 the oil monopolies, which had counted on capturing the Argentinian market, initially declared that the Soviet Union had sold the oil at dumping prices, and then at the beginning of 1959, when world prices fell, they were allegedly [sold] at inflated [prices]. As a consequence of the clear absurdity of such attacks a representative of Argentina was forced to deny the charges of the oil trusts.

The emotion of the attacks on socialist trade is curious. The imperialist circles initially asserted that by virtue of the technical and economic weakness of the socialist countries Latin America there was nothing to buy from them. When this was denied by the Latin American countries themselves they started to declare that there was nothing for the socialist countries to buy in Latin America.

However, the many years of experience of economic ties of the individual countries of Latin America with the socialist countries has shown that there exists a firm foundation for a mutual trade exchange. The economic ties could be expanded from year to year if they were not hindered [meshali] by those who want to preserve the role of Latin America as a "periphery" and a "raw material depot".

As the head of the Argentinian delegation, Raul Ondarts, declared when visiting a number of socialist countries in 1958, "The benefits are so obvious that it is

unnecessary to search for political or any other motives".

Increasingly broad circles of [Latin American] industrialists and merchants are convinced of what harm the policy of self-isolation has imposed on them. It is good in this connection, said Ricardo [M]ongrut, a deputy of the Peruvian Parliament. "Peru is an underdeveloped country. That is why it is not able to allow itself such a luxury as [inserted by hand: a trade exchange of benefit to it being closed. For such a country as Peru [it is] an absurd conduct of a discriminatory trading policy"].

The countries of Latin America increasingly realize that at the current level of the international distribution of labor, with the enormous potential of industrial production of the countries of the socialism, and with those advantages which cooperation with the socialist countries promises them one cannot live in isolation from the powerful socialist camp.